

出國報告（出國類別：學術交流及參訪）

前往日本地區進行學術交流參訪

服務機關：國立臺南大學

姓名職稱：教務處陳惠萍教務長

教務處進修推廣組邱美雀組長

派赴國家：日本

出國期間：中華民國 104 年 6 月 4 日至 6 月 9 日

報告日期：中華民國 104 年 6 月 25 日

摘 要

此次前往日本地區進行學術交流參訪之大學，包含大阪府立大學及京都大學，其中大阪府立大學已於2013年與本校簽訂合作備忘錄及交換學生備忘錄，透過此次交流汲取該校在『翻轉教室』及『高齡教育』之經驗；另外至京都大學參訪，除了瞭解京都大學之『翻轉教室』進行方式外，期能透過此機會之交流，未來能與京都大學進一步發展各項合作。

本校此次出訪主要目的為：

- 一、汲取大阪府立大學及京都大學在『翻轉教室』及『高齡教育』之經驗，運用在本校。
- 二、藉由與京都大學之首次接觸，期能增加未來合作的面向。
- 三、瞭解日本高等教育之國際教育趨勢，作為本校參考。

目 次

| | |
|----------------------------|----|
| 一、 本校前往日本地區進行學術交流參訪目的..... | 1 |
| 二、 本校前往日本地區進行學術交流參訪過程..... | 3 |
| 三、 心得及建議..... | 7 |
| 附錄：相關照片..... | 9 |
| 附錄：相關資料..... | 12 |

一、 本校前往日本地區進行學術交流參訪目的

此次前往日本地區進行學術交流參訪之大學，包含大阪府立大學及京都大學，其中大阪府立大學已於2013年與本校簽訂合作備忘錄及交換學生備忘錄，透過此次交流汲取該校在『翻轉教室』及『高齡教育』之經驗；另外至京都大學參訪，除了瞭解京都大學之『翻轉教室』進行方式外，期能透過此機會之交流，未來能與京都大學進一步發展各項合作。

翻轉教室

近來科技進展和教育理念變遷，促成教學改革找到新方向。翻轉教室調整教師講解和學生作業的時間，教師在課堂上有時間對學生進行一對一的指導，增進學生學習的責任和彈性，讓課堂教學可以採取師生和同學之間共同學習的模式，學習高層次能力，有助於適性教學的落實。在國際翻轉教室潮流的影響下，國內教育界開始推動翻轉教室的改革。

高齡教育

高齡人口成長，國內已逐步邁入高齡社會，依據內政部統計，截至103年6月，臺灣65歲以上的高齡人口已達274萬8,989人，占總人口數11.75%，預估於107年比率將超過14%，邁入高齡社會。人口老化為當前趨勢，面對高齡化社會、家庭結構改變，政府藉由整合各項資源，除確保高齡者之照護和經濟無虞外，另為鼓勵高齡者學習動機，增進其身心健康，自民國97年起推動高齡教育，結合各級學校、機關、民間團體，合力建置各鄉鎮市區「樂齡學習中心」，此外，並結合大學校院開設「樂齡大學」，以55歲以上國民為主要族群，開創其多元的終身學習管道。

本校此次出訪主要目的為：

- (一)汲取大阪府立大學及京都大學在『翻轉教室』及『高齡教育』之經驗，運用在本校。

- (二)藉由與京都大學之首次接觸，期能增加未來合作的面向。
- (三)瞭解日本高等教育之國際教育趨勢，作為本校參考。

二、 本校前往日本地區進行學術交流參訪過程

(一) 6月5日(五)14:00-16:00 參訪大阪府立大學(OSAKA PREFECTURE UNIVERSITY)

行程如下：

13:50 抵達大阪府立大學

14:00 座談會-由大阪府立大學吉田敦彥副學長致歡迎辭

14:10 大阪府立大學生涯教育山本章雄處長說明：大阪府立大學生涯教育辦理方式及目標

14:50 本校陳惠萍教務長作校況簡介及本校高等教育辦理情形

15:00 大阪府立大學由貴惠教授就『翻轉教室』授課之方式說明

15:40 討論

16:00 校園參觀

本校於2013年與大阪府立大學簽訂合作備忘錄及交換學生備忘錄，本次由吉田敦彥副學長接待，與會人員包含國際交流推進機構副機構長、生涯教育山本章雄處長、由貴惠教授、國際交流課長及承辦人員、本校教務處陳惠萍教務長及邱美雀組長。

1. 大阪府立大學生涯教育辦理方式及目標－生涯教育山本章雄處長內容摘要如下：（相關資料如附件）

- (1) 大阪府立大學依日本的法律規定，在研究、教育、社會貢獻等各方面符合生涯教育的部分，有計畫性的規劃中期目標。以2016年中期計畫目標講座數100件為例，目前已達到95件。
- (2) 大阪府立大學的最大目標是成為最好的大學。
- (3) 大阪府立大學在2015年新設「生涯學習推進室」，其教

職員 10 名皆為兼任。

- (4) 大阪府立大學所稱「講座」：
 - A. 公開講座包含各學院選出教師、教師自願、教師原有課程對外開放、具主題性一系列課程及與校外單位合作等各項講座。
 - B. 各種事業包含辦理高中職之科學競賽、針對中學生開設的實驗課程或科學課程、市民大學等，其中市民大學開設之課程，市民皆可參加，包含高齡人員，但目前尚未有只針對高齡人員開設之班級或課程。
 - C. 部分公開講座課程，具有修習學分及未來考證照之制度。
 - D. 講座費用分為由研究教育經費支應或參加人員付費（約在日幣 500-1,500 之間），一年收入約日幣 1,500 萬元。
 - E. 參加講座人數，一年約 34,000 人。
- (5) 大阪府立大學為了鼓勵老師開設講座課程，曾經運用積點數加薪之方法，現則改為考績評估，但到底要上多少課才能評為好的考績，且教師亦要研究，如何在研究與教學之間取得平衡，頗難取捨。
- (6) 部分講座上課內容與學習需求有落差，好的課程若沒人上課，經濟效益不高。

2. 大阪府立大學『翻轉教室』授課方式—由貴惠教授

內容摘要如下：

- (1) 先依課程期望達成之目標設計課程，並在第一次上課時向學生說明課程進行方式及大綱。
- (2) 將預計達成之目標設計課後問卷，於課程結束後讓學生填寫，做為未來此課程上課方式修正之依據。
- (3) 「翻轉教室」授課空間規劃，不一定使用原來的課桌椅，如採分組課程，會用分組圓桌的方式；有時會讓每位學生使用

小白板，或在教室四周放置白板供學生討論等等。

(4) 學校提供交流平台，隨時可針對課程在線上討論及上傳報告。

(二) 6月8日(一)10:00-11:30 參訪京都大學 (Kyoto University)

行程如下：

9:50 抵達京都大學

10:00 座談會-由京都大學國際高等教育院喜多一副教育院長致歡迎辭

10:10 本校陳惠萍教務長作本校校況簡介

10:30 京都大學飯吉透教授說明翻轉教育辦理情形

11:20 討論

11:30 校園參觀

本次由國際高等教育院喜多一副教育院長接待，與會人員包含飯吉透教授、國際交流推進室江田修身組長、本校教務處陳惠萍教務長及邱美雀組長。

京都大學

簡稱**京大**(きょうだい)，是一所國立研究型綜合大學。京大前身是日本第2所舊制帝國大學－**京都帝國大學**(自1897年創校)。

迄2014年，京大化學排名世界第9。京大相關人物有10人獲得諾貝爾獎，其中6人為該校畢業生。

京都大學有10個學部(學院)、44個學科(學系)，另設置了14個獨立研究所、17個研究中心，是日本各大學之中最多的(截至2010年3月為止)。其中9個研究所研究中心具有「全國共同利用」屬性，對其他大學與研究機構進行支援。「在廣泛的領域中，代表日本的學術研究基礎」就是京都大學的社會功能。京都大學「自由的學風」、

「自重自敬」是大學謳歌的精神基礎。京都大學吉田校區則是京都大學總部的所在地。

京都大學含教育學院、文學院、理學院、工學院等 10 個學院，目前與臺灣大學及清華大學於 2005 至 2006 年簽有合作交流備忘錄，此次希望未來有機會與該校進行老師及學生交換之實質合作。

京都大學飯吉透教授說明翻轉教育辦理方式，內容摘要如下：（資料如附件）

Open Education : Three Components

--Open Technology

--Open Knowledge

--Open Content

三、心得及建議

- (一) **學生由被動學習轉換為主導**：傳統知識教學方式，最大問題是壓縮了課堂師生互動的機會，更難有足夠的時間進行個別指導。而翻轉教室是近來解決此問題的一種教學方式；所謂翻轉，是指將課堂「知識講授」和學生回家自行練習「作業」的順序對調。有些實際作法是將課堂講授的部分錄製為影片，當作作業讓學生在課外先觀看，而將有限的課堂時間用於練習、問題解決或討論等教學互動，以提升學習的成效。但更重要的是翻轉教室的教學理念及教學設計也隨課程改變，其核心精神是將學習的責任回歸到學生身上，老師由原來主導的角色轉為提供學習的引領及協助。此部分我們可以學習並應用在大學的課程當中，期許本校的學生是由被動的學習轉換為主導的角色。
- (二) **為提高翻轉教室的效益，評估學校部分教室之設計**：大阪府立大學的翻轉教室係由部分老師依其課程，設計成學習者適用的翻轉教室課程，強調設計的動機及預計達成的目標；並藉由空間的改變（如兩面牆壁放白板或教室放圓桌等），提高翻轉教室的效益；未來建議可評估學校部分教室之設計可有別於傳統教室的思維，將有助於教師進行翻轉教室授課之使用。
- (三) **教與學線上互動系統之精進**：京都大學之翻轉教室設計大多在網路上，類似本校的課程網站，但是互動的部分做的比較多，建議參考京都大學教與學之互動系統，強化本校的課程網站，並於每學期辦理課程教師及學生優秀表現之獎勵措施。
- (四) **未來樂齡大學課程之規劃藉助部分學員既有的專長**：大阪府立大學及京都大學皆未為高齡者特別辦理專班，但其針對社區開設之課程，皆歡迎高齡人員參加；臺灣教育部近幾年來針對高齡者鼓勵大學及社區開設之樂齡大學、樂齡中心，讓許多高齡者可以透過樂活學習，除了學習知識外，更能結交到朋友。透過參訪日本課程進行的方式，未來擬規劃將翻轉教室的理念，運用在樂齡大學的課程中，尤其藉助部分

樂齡學員既有的專長，除可讓教與學之間互動更多外，亦可讓學習之氣氛更好，真正達到樂齡快樂學習。

- (五) **激勵各單位及教師開設多樣課程**：大阪府立大學透過設定目標，由學院推選、教師自願等等，開設一系列課程的方式，建議可做為本校推廣組未來開設課程的參考；大學之推廣單位其實是增加學校校務基金收入的單位，但是開課往往受限於系所或老師之意願，無法開設更多班別，創造更多的收入；大阪府立大學目前以積分或考績之方式，希望激勵單位及教師開設更多的課程，雖有執行上的困難，但也顯見學校單位重視之程度。建議學校訂定相關制度或獎勵方式，鼓勵系所及教師共同投入推廣課程，創造學校更大價值及實質財務收益。

附錄：相關照片



大阪府立大學座談會 1



大阪府立大學座談會 2



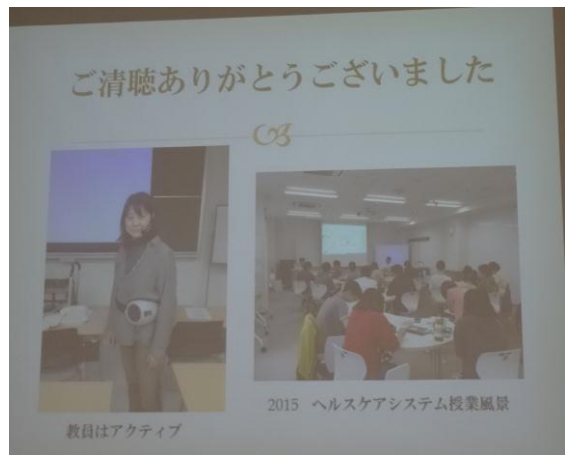
大阪府立大學山本章雄處長說明
生涯教育辦理方式



大阪府立大學由貴惠教授說明
『翻轉教室』辦理方式 1



大阪府立大學由貴惠教授說明
『翻轉教室』辦理方式 2



大阪府立大學由貴惠教授說明
『翻轉教室』辦理方式 3



大阪府立大學致贈本校紀念品



本校致贈大阪府立大學紀念品



京都大學大門口 1



京都大學大門口 2



京都大學校園 1



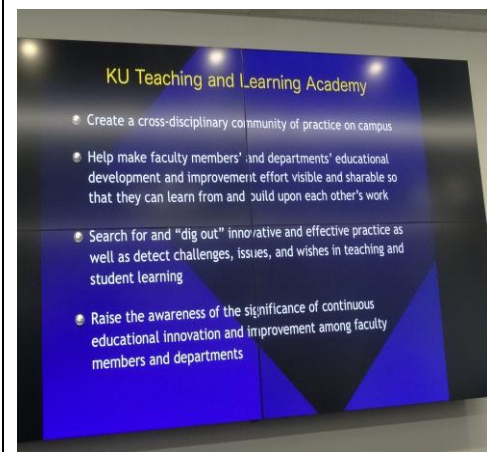
京都大學校園 2



京都大學座談會
陳惠萍教務長作校況簡介



京都大學座談會
飯吉透教授說明翻轉教育辦理情形



京都大學飯吉透教授說明資料



京都大學遠距教學方式



本校致贈京都大學紀念品



京都大學致贈本校紀念品

附録：相關資料

2015.06.05.

大阪府立大学 「社会貢献（生涯教育）の取り組み」

- 教育基本法（2006年）→ 研究・教育に加え「社会貢献」大学の第3のミッション

I、基本的考え方

- ・ 中期目標（2011年度～2016年度）

→ 「地域貢献ナンバーワン大学への取り組み」

（生涯教育など地域の教育拠点）項目（41）

講座等の企画、実施をはじめ研究、広報などを実施する全学体制を整備し、公開講座の充実や大学独自の資格制度の検討など、地域の文化教育活動の活性化のための取り組みを強化。公開講座数については、100講座とする。また、インセンティブの充実等による、教職員の社会貢献活動への参加を促進。

- ・ 2015年度計画

→ 生涯教育の拠点化

公開講座の体系化、資格授与できる講座等の開講など内容の充実の検討と履修証明プログラム制度の整備。

目標講座数95件（中期計画期間中目標100件）

II、担当する組織

- ・ 地域連携研究機構 「生涯教育センター」 教員 12名（兼任）
「地域連携室」 職員 3名（非常勤5名）
2015年新設 「生涯学習推進室」 教職員 10名（兼任）

III、講座数の推移 2005年＝22講座 → 2014年＝94講座＋各種事業
(622コマ)

IV、講座の内容

| | | | | |
|--------|-----------|-------------------|-------|------|
| A、公開講座 | ・ 府大講座 | （大学の10部局より毎年講師選出） | 10コマ | (1) |
| | ・ 体験参加型講座 | （教員が自主的に企画し開催） | 25コマ | (15) |
| | ・ 授業公開講座 | （学生の授業を一般に公開） | 411コマ | (30) |
| | ・ 部局別講座 | （各部局が自主的に企画し開催） | 46コマ | (19) |
| | ・ 連続型講座 | （テーマを決めて連続開催） | 71コマ | (14) |
| | ・ 連携型講座 | （外部団体と連携して開催） | 59コマ | (15) |
| | | 合 計 | 622コマ | (94) |

B、各種事業（連携・委託） 「次世代科学者育成プログラム」（中学生対象）
「いきいき堺市民大学」（高齢者対象・自立促進）
「高校生：起業教育プログラム」（高校生対象）
「関西科学塾」（女子高校生対象）
「高校化学グランドコンテスト」（高校生対象）

C、受講料・資料代

- ・研究・教育予算を充当 = 無料講座
- ・1コマ講座（資料代金） = ¥500 ～ ¥1,500
- ・会場費・講師料負担 = 5コマ ¥3,000
15コマ ¥5,000

※ 年間収入 1,500万円程度

V、受講者数（概算） 年間延べ 34,000人

VI、アンケート調査 受講者のご意見を把握するため、各講座で必ずアンケートを実施。

VII、教員の意欲喚起 講座担当数に応じポイントを付与しインセンティブを年末に支給。
→ 「教員業績評価制度」の項目に社会貢献を含める。

VIII、今後の課題など

- ・全学を網羅した講座の把握。
- ・系統化・レベル化された講座構成に整備する。
- ・受講生（地域住民）が、選択しやすい講座の告知方法検討（総合パンフレットなど）
- ・地域住民の多様なニーズを把握する。
- ・受講生が資格等を取得し、生活・仕事で役立てることができる講座の開発。
- ・地域貢献業務を担当した教員等の正当な業績評価。
- ・増大した講座数・コマ数を処理する事務システム・組織の整備。
- ・すべてを「収入見合い予算」で実施している状況の検討。
- ・大学としての「理念」「ポリシー」「戦略」の見直し。
- ・上記実施に伴う「組織」「規程」などの改革。